

Selbstregulierungsorganisation des Schweizerischen  
Anwaltsverbandes und des Schweizerischen Notarenverbandes  
Organisme d'autoréglementation de la Fédération Suisse des Avocats  
et de la Fédération Suisse des Notaires  
Organismo di autodisciplina della Federazione Svizzera degli Avvocati  
e della Federazione Svizzera dei Notai



All'attenzione di tutti gli intermediari finanziari affiliati  
all'OAD FSA/FSN

**Bollettino informativo 3/2021**

**dicembre 2021**

1. **Revisione della LRD; consultazione ORD**
2. **Tribunale arbitrale OAD FSA/FSN**
3. **Controlli LRD 2021 e 2022**
4. **Rapporto annuale 2021**
5. **Cambiamenti del tipo di affiliazione**
6. **Seminari LRD 2022 e 2023**
7. **«Pandora Papers»**
8. **GAFI**
9. **Promemoria per i gestori patrimoniali e i trustee**

Care colleghe, cari colleghi,  
Gentili signore, egregi signori,

### **1. Revisione della LRD; consultazione ORD**

Il termine di referendum non è stato utilizzato, motivo per cui la LRD riveduta entrerà in vigore in linea di massima il 1°luglio 2022 (anche se il Consiglio federale non ha ancora deciso a questo proposito). Per quanto attiene all'ordinanza del Consiglio federale sul riciclaggio di denaro («ORD»), la stessa sarà parzialmente riveduta. L'avamprogetto di modifica è attualmente in consultazione fino al 17 gennaio 2022. L'OAD FSA/FSN prenderà posizione. Come già indicato nel Bollettino precedente, il Regolamento OAD sarà sottoposto a una piccola revisione per tener conto delle modifiche della legge e delle ordinanze.

### **2. Tribunale arbitrale OAD FSA/FSN**

Gli affiliati, da un lato, e il Comitato dell'OAD, dall'altro, hanno eletto i loro rispettivi pool di arbitri. Siamo lieti di poter contare su personalità motivate e di riconosciuta competenza.

Pool degli affiliati:

- Dr. Dieter C. Hauser, Zurigo
- Avv. Dave Zollinger, Wetzikon ZH
- Prof. Christian Bovet, Ginevra
- Dr. Katia Villars, Ginevra
- Avv. Goran Mazzucchelli, Lugano
- Avv. Pierluigi Pasi, Lugano

Pool del comitato dell'OAD:

- Prof. Sabine Kilgus, Zurigo
- Avv. Mark Livschitz, Zurigo
- Avv. Philipp Fischer, Ginevra
- Avv. Natacha A. Polli, Ginevra
- Avv. Maria Galliani, Lugano
- Avv. Edy Salmina, Lugano

Spetta ora a questi due pool eleggere 6 personalità destinate a fungere da presidenti. L'elezione si terrà ancora quest'anno.

Il passo successivo sarà l'elezione congiunta dei presidenti del tribunale arbitrale da parte degli arbitri eletti nei due pool. Questi ultimi sono stati pertanto invitati a nominare i 6 specialisti, due per ciascuna lingua, per costituire il pool dei presidenti del tribunale arbitrale.

### **3. Controlli LRD 2021 e 2022**

Dai controlli LRD per il 2021 emerge che gli affiliati sono per lo più organizzati in modo soddisfacente e adempiono i requisiti normativi. Tuttavia, non sempre sono garantiti un'adeguata densificazione dei profili dei clienti e un loro aggiornamento regolare.

Nel 2022 l'accento sarà posto sui seguenti punti:

- **chiarimento relativo alle relazioni d'affari classificate nella categoria a rischio accresciuto;** i controllori si assicureranno che gli incarti a rischio accresciuto siano trattati in modo conforme alle disposizioni legali e normative, ossia tempestivamente e con la documentazione richiesta, in particolare per quanto riguarda i chiarimenti.
- **documentazione e tracciamento delle transazioni.**

### **4. Rapporto annuale 2021**

Si ricorda che il Rapporto annuale per il 2021 dovrà essere inoltrato al Segretariato OAD entro al più tardi il 31 gennaio 2022. Vi ricordiamo che:

- gli studi con affiliazione collettiva o costituiti sotto forma di persona giuridica/società di persone devono presentare *un solo rapporto consolidato* per tutte le persone assoggettate appartenenti alla stessa entità;
- la lista dei «paesi a rischio» applicabile alle questioni relative al rapporto annuale si trova nel formulario ufficiale del rapporto annuale (ultima pagina).

Il formulario per il rapporto annuale 2021 sarà disponibile a breve. Esso conterrà alcune modifiche formali e un punto separato per la notifica di un'attività di trustee o di gestione patrimoniale.

### **5. Cambiamenti del tipo di affiliazione**

Vi ricordiamo di procedere a eventuali aggiornamenti concernenti la vostra affiliazione all'OAD (obbligo di comunicare gli stessi all'OAD). Non esitate a comunicarci eventuali cambiamenti di studio, partner o forma giuridica per garantire che tutte le persone, sia fisiche sia giuridiche, attive nell'ambito della LRD siano correttamente affiliate.

### **6. Seminari LRD 2022 e 2023**

Dopo il 2020 in videoconferenza, i seminari 2021 hanno potuto svolgersi nuovamente in presenza.

Le date previste per il 2022 e il 2023 sono le seguenti: iscrizione all'indirizzo: <https://www.oar-fsa-fsn.ch/it/>.

<b>Formazione di base 2022</b> Ginevra (f) martedì, 13.09.2022 Lugano giovedì, 06.10.2022 Zurigo (t) martedì, 18.10.2022	<b>Formazione continua 2022</b> Ginevra (f) 14.09.2022 02.11.2022 Lugano 05.10.2022 Zurigo (t) 19.10.2022 Olten/Zurigo (t) 16.11.2022
<b>Formazione di base 2023</b> Ginevra (f) giovedì, 14.09.2023 Lugano giovedì, 05.10.2023 Zurigo (t) giovedì, 19.10.2023	<b>Formazione continua 2023</b> Ginevra (f) 13.09.2023 01.11.2023 Lugano 04.10.2023 Zurigo (t) 18.10.2023 Olten/Zurigo (t) 15.11.2023

## 7. «Pandora Papers»

L'ICIJ, sulla scia dei «Panama Papers» e dei «Paradise Papers», ha pubblicato all'inizio di ottobre i «Pandora Papers». Conformemente alla sua prassi, il Segretariato OAD prende contatto con ogni affiliato menzionato negli articoli della stampa e lo invita a prendere posizione in merito alle affermazioni che lo riguardano. A seconda della risposta ricevuta, l'OAD non intraprende ulteriori passi o, qualora non sia possibile escludere una violazione della LRD o del Regolamento OAD, procede a un controllo speciale o apre un'inchiesta.

## 8. GAFI

In occasione della sua ultima sessione plenaria (ottobre 2021), il GAFI ha adottato le liste seguenti:

- paesi sotto monitoraggio (lista grigia): Albania, Barbados, Birmania, Burkina Faso, Cayman, Cambogia, Haiti, Giamaica, Giordania, Mali, Malta, Marocco, Nicaragua, Uganda, Pakistan, Panama, Filippine, Senegal, Sud Sudan, Siria, Turchia, Yemen, Zimbabwe;
- paesi ad alto rischio (lista nera): Corea del Nord, Iran.

## 9. Promemoria per i gestori patrimoniali e i trustee

Si ricorda che i gestori patrimoniali e i trustee sottostanno ora alla vigilanza della FINMA, che associa loro un organismo di vigilanza ("OV") (art. 61 cpv. 1 e cpv. 2 LIsFi e art. 43a e 43b LFINMA). In proposito rinviamo alle informazioni disponibili sul sito della Finma (<https://www.finma.ch/it/autorizzazione/gestori-patrimoniali-e-trustee/>), nonché ai nostri precedenti Bollettini d'informazione. Gli interessati hanno tempo fino al 31 dicembre 2022 per inoltrare le loro domande di autorizzazione alla FINMA o a un organismo di vigilanza. La FINMA consiglia tuttavia ai gestori patrimoniali e ai trustee di inviare la loro domanda di autorizzazione molto prima di tale scadenza, al fine di evitare ritardi ed eventualmente un superamento del termine legale stabilito e le relative conseguenze penali. Infatti, in via preliminare, ossia prima di poter presentare una domanda di autorizzazione alla FINMA, i richiedenti devono ottenere da un organismo di vigilanza la conferma della possibilità di affiliazione. Questa procedura in due fasi richiede tempo. Raccomandiamo pertanto agli interessati di svolgere questa procedura senza indugio, ma al più tardi entro il 30 giugno 2022.

Cogliamo l'occasione per ricordarvi che, a partire dal momento in cui un'entità è assoggettata alla LIsFi (e, se del caso, alla LSerFi), la relativa vigilanza, prudenziale e LRD, è interamente assicurata dall'organismo di vigilanza interessato e dalla FINMA. L'OAD non ha alcuna competenza residua. Per contro, uno studio legale può rimanere affiliato all'OAD FSA/FSN per tutti gli incarti che non rientrano nel campo d'applicazione della LIsFi (e della LSerFi) in quanto non comportano alcuna attività di trustee o di gestione patrimoniale e costituire una società separata che riunisca gli incarti che comportano l'attività di trustee o di gestione patrimoniale, la quale esulterà completamente dalla vigilanza dell'OAD non appena sarà stata autorizzata dalla FINMA e affiliata a un organismo di vigilanza.

Il segretariato generale resta volentieri a vostra disposizione per rispondere a eventuali domande.

Didier de Montmollin, responsabile dell'informazione OAD FSA/FSN

Segretariato generale, Spitalgasse 40, 3011 Berna, [info@swisslawyers.com](mailto:info@swisslawyers.com), Tel.: 031 533 70 00.

Tedesco: Christian Lippuner, [lippuner@advlippuner.ch](mailto:lippuner@advlippuner.ch), Tel.: 071 227 11 30

Francese: Didier de Montmollin, [didier.demontmollin@dgepartners.com](mailto:didier.demontmollin@dgepartners.com), Tel.: 022 761 66 66

Italiano: Pietro Crespi, [pietro.crespi@crespi.ch](mailto:pietro.crespi@crespi.ch), Tel.: 091 825 15 52

*Disclaimer:* l'OAD FSA/FSN si riserva la libertà d'informare su temi scelti, senza alcuna pretesa di esaustività. Oltre ai seminari e ai bollettini informativi, gli affiliati sono responsabili di mettere in atto tutte le misure necessarie al fine di disporre delle informazioni necessarie alla buona conduzione delle proprie attività sottoposte alla LRD. Si ricorda in particolare l'utilità di abbonarsi alle newsletter delle autorità competenti in materia (servizio push e-mail), in particolare del DFF, della FINMA, della SECO e del MROS.